

RC-V100

リモートコントローラー

使用説明書

Jp

Remote Controller

Instruction Manual

En

Télécommande

Manuel d'instruction

Fr

Fernbedienung

Bedienungsanleitung

De

Controllo remoto

Manuale di istruzioni

It

Controlador remoto

Manual de Instrucciones

Es

Пульт дистанционного управления

Руководство по эксплуатации

Ru

Қашықтан басқару құралы

Өнім туралы ақпарат

Kk

遥控器

使用说明书

Zh

在使用本产品之前，请务必先仔细阅读本使用说明书。

请务必妥善保管好本书，以便日后能随时查阅(保留备用)。请在充分理解内容的基础上，正确使用。

Überblick über die Fernbedienung RC-V100 von Canon

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Canon-Produkts.

Die Fernbedienung RC-V100 wurde entwickelt, um kompatible HD-Camcorder von Canon aus der Ferne bedienen zu können. Wenn Sie die Fernbedienung mit dem mitgelieferten Verbindungskabel an den REMOTE-Anschluss des Camcorders anschließen, können Sie viele Camcorderfunktionen mühelos damit ausführen. Die Fernbedienung wird vom Camcorder mit Strom versorgt.

Allgemeine Bedienung des Camcorders

(☞ 8)

Mit der Fernbedienung können Sie den Camcorder ein-/ausschalten, das Hauptmenü des Camcorders anwählen sowie Bildeinstellungen und andere Einstellungen leicht ändern.

Steuern der Aufnahmefunktionen

(☞ 8)

Mit der Fernbedienung können Sie die Aufnahme starten und beenden, Farbbalken anzeigen, Aufnahmen prüfen und viele andere Aufnahmefunktionen steuern.

Einstellen von Blende, Fokus und Zoomfaktor (☞ 13, 14)

Die Fernbedienung enthält die voneinander unabhängigen Wahlräder IRIS, FOCUS und ZOOM, mit denen Sie den Camcorder mühelos direkt bedienen können. Das Wahlrad IRIS ist größer und für die Bedienungsperson leichter zu erreichen als die anderen.

Bedienelemente für ISO-Empfindlichkeit/Verstärkung, Verschlusszeit und ND-Filter (☞ 9)

Die ND-Filter-Bedienelemente sind nur für Camcorder verfügbar, die mit motorbetriebenen ND-Filtern ausgerüstet sind.

Bedienelemente für Weißabgleich und Master Black (☞ 11)

Sie können Einstellungen, die den Farbausgleich des gesamten Bildes beeinflussen, wie Weißabgleich und

Master Black, leicht ändern. Dafür gibt es eigene Einstellräder für die R- und B-Verstärkung.

Freie Tasten (☞ 15)

Die Fernbedienung enthält 4 freie Tasten, die den freien Tasten 1 bis 4 am Camcorder entsprechen. Sie können diesen Tasten häufig verwendete Funktionen zuweisen und diese mit der Fernbedienung mühelos ausführen.

Bedienelemente zum Einstellen der Bildqualität (☞ 10, 14)

Sie können Einstellungen, die die Abstufung und Schärfe des Bildes (Master Pedestal, Knie-Einstellungen, Schwarzgammapegel und Schärfegrad) beeinflussen, mit praktischen Einstellrädern leicht ändern.

Tastensperrfunktion (☞ 14)

Mit der Taste ACTIVE an der Fernbedienung können Sie alle oder einen Teil der Tasten und Wahlräder an der Fernbedienung sperren. Dies ist hilfreich, wenn Sie verhindern möchten, dass Einstellungen aus Versehen über eines der Bedienelemente geändert werden.

Benutzerdefinierte Einstellungen (☞ 17)

Sie können verschiedene Aspekte der Fernbedienung Ihren Vorlieben entsprechend ändern. Sie können zum Beispiel die Richtung und Empfindlichkeit der Räder oder die Helligkeit der Tasten und Anzeigen ändern.

Inhaltsverzeichnis

- 2 Überblick über die Fernbedienung RC-V100 von Canon
- 4 Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung
- 5 Anschließen der Fernbedienung an einen Camcorder
- 6 Bezeichnung der Teile und ihre Funktionen
- 7 Vorderseite
- 16 Rückseite / Unterseite
- 17 Benutzerdefinierte Einstellungen
- 19 Technische Daten / Abmessungen

Paketinhalt

- Fernbedienung RC-V100
- Verbindungskabel (Ø 2,5 mm bis Ø 3,5 mm, 5 m)

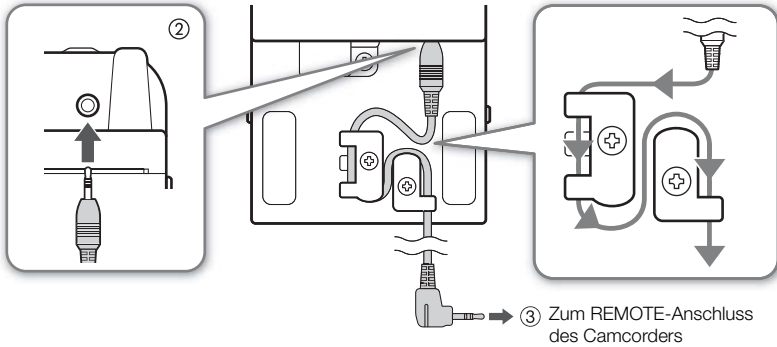
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme der Fernbedienung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Ausführliche Informationen zu den Camcorderfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Camcorders.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung

- Zerlegen Sie die Fernbedienung nicht. Falls die Fernbedienung nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich an qualifiziertes Wartungspersonal.
- Setzen Sie die Fernbedienung keinen Stößen oder Vibrationen aus, weil dadurch Schäden verursacht werden können.
- Benutzen oder verwahren Sie die Fernbedienung nicht an staubigen oder sandigen Orten. Die Fernbedienung ist nicht wasserdicht – vermeiden Sie auch, dass sie mit Wasser, Schlamm oder Salz in Berührung kommt. Wenn irgendwelche der obigen Substanzen in die Fernbedienung gelangen, können sie diese beschädigen. Wenden Sie sich so schnell wie möglich an ein Canon-Kundendienstzentrum.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an Orten liegen, die hohen Temperaturen (z. B. in einem in der Sonne geparkten Auto) oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Verbinden Sie die Fernbedienung nicht mit Camcordern oder anderen Geräten, die nicht kompatibel mit der Fernbedienung sind.
- Nach dem Aufbewahren bzw. beim Verwenden der Fernbedienung in sehr kalter oder sehr heißer Umgebung sollten Sie die Metallteile der Fernbedienung nicht mit bloßen Händen berühren. Die metallische Oberfläche der Fernbedienung leitet Wärme. Sie kann je nach den Umgebungstemperaturen schnell heiß oder kalt werden. In extremen Fällen kann ein Berühren der Fernbedienung mit bloßen Händen Kontaktverbrennungen verursachen oder die Haut kann an der Oberfläche hängenbleiben. Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb des Betriebstemperaturbereichs (0 - 40 °C).

Anschließen der Fernbedienung an einen Camcorder

Schließen Sie die Fernbedienung mit dem mitgelieferten Verbindungskabel (Ø 2,5 mm bis Ø 3,5 mm) an einen kompatiblen HD-Camcorder von Canon an.



1 Schalten Sie den Camcorder aus.

2 Fernbedienung: Schließen Sie das eine Ende (Ø 3,5 mm) (gerader Stecker) des mitgelieferten Verbindungskabels an den Anschluss REMOTE A an und führen Sie das Kabel durch die Kabelklemmen, um es zu sichern.

3 Camcorder: Schließen Sie das andere Ende (Ø 2,5 mm) (L-förmiger Stecker) an den REMOTE-Anschluss des Camcorders an.

4 Camcorder: Schalten Sie den Camcorder ein und aktivieren Sie die Verwendung der Fernbedienung.

[👉 Weitere Funktionen] ➤ [REMOTE-An.] ➤ [RC-V100]


- Die Fernbedienung wird eingeschaltet und die Taste CAMERA POWER leuchtet grün.
- Nach dem Aktivieren der Fernbedienung sind alle Bedienelemente gesperrt.

5 Fernbedienung: Drücken Sie wiederholt die Taste ACTIVE, um den Tastensperremodus zu ändern (📖 14).

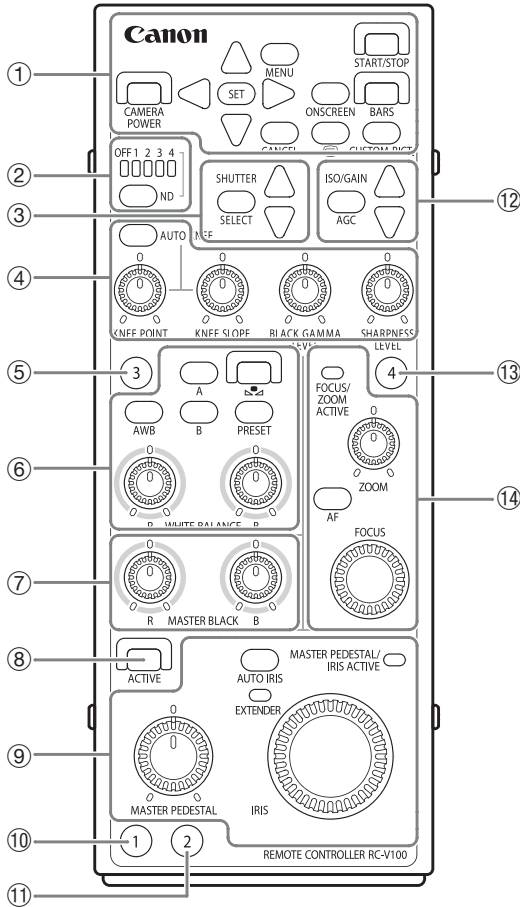
Bezeichnung der Teile und ihre Funktionen

Nach den Abbildungen werden die Funktionen der einzelnen Bedienelemente erklärt. Einige Tasten können unter verschiedenen Umständen leuchten. Details dazu finden Sie ebenfalls bei den Erklärungen zu den einzelnen Tasten.

HINWEISE

- Verwenden Sie die verschiedenen Bedienelemente an der Fernbedienung, während Sie das Bild am Camcorderbildschirm oder auf einem externen Monitor betrachten, der mit dem Camcorder verbunden ist.
- Je nach dem verwendeten Camcordermodell sind möglicherweise nicht alle Funktionen der Fernbedienungstasten und -räder am Camcorder verfügbar oder die Funktionen sind eventuell unterschiedlich.
- Sie können die Betriebstöne der Fernbedienung deaktivieren, um zu verhindern, dass diese vom Camcorder aufgezeichnet werden ( 17).

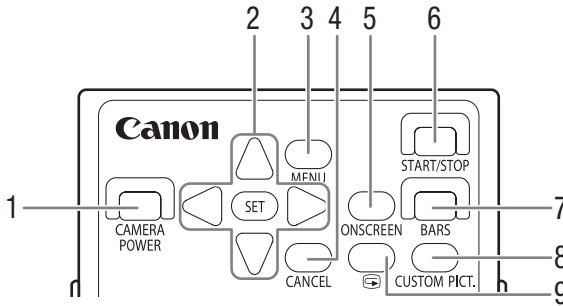
Vorderseite



- ① Grundlegende Funktionen (📖 8)
- ② ND-Filter-Steuerungen (📖 9)
- ③ Verschluss-Steuerungen (📖 9)
- ④ Steuerungen für Knie, Black Gamma und Schärfe (📖 10)
- ⑤ Freie Taste 3 (📖 15)
- ⑥ Weißabgleichsteuerungen (📖 11)
- ⑦ Steuerungen für Master Black (📖 11)
- ⑧ Taste ACTIVE (📖 14)

- ⑨ Steuerungen für Master Pedestal und Blende (📖 14)
- ⑩ Freie Taste 1 (📖 15)
- ⑪ Freie Taste 2 (📖 15)
- ⑫ Steuerungen für ISO-Empfindlichkeit/Verstärkung (📖 9)
- ⑬ Freie Taste 4 (📖 15)
- ⑭ Steuerungen für Zoom und Fokus (📖 13)

Grundlegende Funktionen



1 Taste CAMERA POWER (Camcorderbetrieb)

Dient zum Ein- und Ausschalten des Camcorders. Die Betriebsart des Camcorders wird durch die Position des Camcorderschalters **POWER** bestimmt. Wenn der Camcorderschalter **POWER** auf OFF gestellt ist, kann der Camcorder nicht mit der Fernbedienung eingeschaltet werden.

Die Beleuchtung der Taste zeigt an, ob der Camcorder ein- oder ausgeschaltet ist: Die Taste blinkt schnell (2- bis 3-mal pro Sekunde), während die Fernbedienung mit dem Camcorder verbunden wird. Wenn die Verbindung ordnungsgemäß hergestellt wurde, leuchtet die Taste grün. Wenn sich der Camcorder im Stromsparmodus oder Objektivwechselmodus befindet, blinkt die Taste langsam (einmal pro Sekunde) grün.

HINWEISE

- Wenn die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß mit dem Camcorder verbunden werden kann, blinkt die Taste CAMERA POWER schnell. Prüfen Sie, ob die Fernbedienung mit einem kompatiblen Camcorder verbunden ist und die Verwendung der Fernbedienung am Camcorder vorschriftsgemäß aktiviert wurde (S. 5).

2 Tasten Nach oben / Nach unten / Nach links / Nach rechts / SET (einstellen)

Mit diesen Schaltflächen können Sie die Camcordermenüs anwählen und Einstellungen auswählen. Drücken Sie die Navigationstasten, um den orangefarbenen Auswahlrahmen in den verschiedenen Menübildschirmen zu verschieben. Drücken Sie die Taste SET zum Auswählen einer Menüeinstellung.

3 Taste MENU (Menü)

Öffnet und schließt das Menü.

4 Taste CANCEL (abbrechen)

Drücken Sie diese Taste, um zum vorhergehenden Untermenü zurückzukehren oder laufende Vorgänge zu unterbrechen.

5 Taste ONSCREEN (Bildschirmanzeigen aktivieren)

Aktiviert/deaktiviert die Einblendung der Bildschirmanzeigen des Camcorders während der Videoausgabe von den Camcorder-Anschlüssen.

6 Taste START/STOP (starten/stoppen)

Startet und stoppt Videoaufnahmen. Hat dieselbe Funktion wie die entsprechende Taste am Camcorder.

Während der Camcorder aufnimmt, leuchtet die Taste rot.

7 Taste BARS (Farbbalken anzeigen)

Aktiviert/deaktiviert die Anzeige von Farbbalken auf dem Bildschirm.

Wenn die Farbbalken angezeigt werden, leuchtet die Taste orange.

8 Taste CUSTOM PICT. (benutzerdefiniertes Bild)

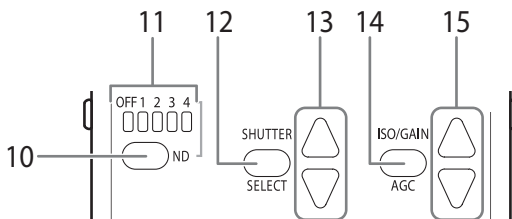
Öffnet und schließt das Menü für benutzerdefinierte Bilder.

9 Taste (Aufnahme prüfen)

Zum Prüfen der Aufnahme.

Während die Aufnahme geprüft wird, leuchtet die Taste orange.

Steuerungen für ND-Filter, Verschluss und ISO-Empfindlichkeit/ Verstärkung



10 Taste ND (ND-Filter ändern)*

Bei jedem Drücken der Taste wird der ND-Filter gewechselt.

* Nur für Camcorder verfügbar, die mit motorbetriebenen ND-Filtern ausgerüstet sind.

11 ND-Filteranzeigen

Die Anzeige der Nummer des ausgewählten ND-Filters leuchtet orange. Die Anzeige wechselt auch dann, wenn Sie die ND-Filtereinstellung am Camcorder selbst geändert haben.

Je nach dem verwendeten Camcordermodell und der aktuellen Position des ND-Filters blinkt die Anzeige eventuell, um auf andere Bedingungen hinzuweisen.

12 Taste SHUTTER SELECT (Belichtungsmodus auswählen)

Bei jedem Drücken der Taste wird der Belichtungsmodus gewechselt. Die verfügbaren Belichtungsmodi hängen vom verwendeten Camcordermodell ab.

13 Tasten SHUTTER ▲/▼

Wenn ein relevanter Belichtungsmodus ausgewählt ist, wird mit diesen Tasten der Belichtungswert geändert. Die verfügbaren Werte hängen vom verwendeten Camcordermodell und anderen Einstellungen am Camcorder ab.

14 Taste AGC (automatische Verstärkungsregelung)

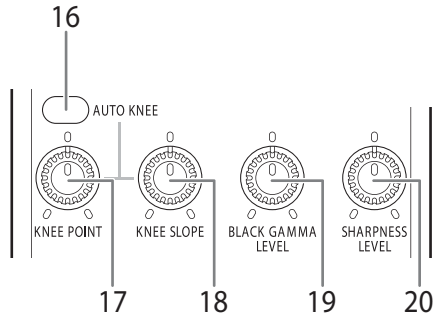
Wechselt zwischen automatischer und manueller Einstellung der ISO-Empfindlichkeit/Verstärkung.

Wenn der Camcorder auf automatische Steuerung der ISO-Empfindlichkeit/Verstärkung eingestellt ist, leuchtet die Taste orange.

15 Tasten ISO/GAIN ▲/▼

Wenn manuelle Einstellung der ISO-Empfindlichkeit/Verstärkung ausgewählt ist, wird die ISO-Empfindlichkeit oder Verstärkung mit diesen Tasten jeweils um 1 Stufe nach oben oder unten geändert. Die verfügbaren Werte hängen vom verwendeten Camcordermodell und anderen Einstellungen am Camcorder ab.

Steuerungen für Knie, Black Gamma und Schärfe



16 Taste AUTO KNEE (automatisches Knie) *

Wechselt zwischen automatischer und manueller Einstellung des Knies. Wenn für den Camcorder die automatische Knieeinstellung festgelegt ist, leuchtet die Taste orange.

* Nur für Camcorder verfügbar, die mit der Funktion für automatische Knieeinstellung ausgestattet sind.

17 Wahlrad KNEE POINT (Kniepunkt)

Wenn die automatische Knieeinstellung ausgeschaltet ist, wird mit diesem Rad der Kniepunkt von Hand geändert.

Standardmäßig ist der Betriebsmodus des Rads auf den relativen Modus (☞ 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung des Rads und seine Empfindlichkeit ändern (☞ 17).

18 Wahlrad KNEE SLOPE (Knie-Anstieg)

Wenn die automatische Knieeinstellung ausgeschaltet ist, wird mit diesem Rad der Knie-Anstieg von Hand geändert.

Standardmäßig ist der Betriebsmodus des Rads auf den relativen Modus (☞ 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung des Rads und seine Empfindlichkeit ändern (☞ 17).

19 Wahlrad BLACK GAMMA LEVEL (Schwarzgammapegel)

Dieses Rad dient zum Einstellen des Schwarzgammapegels.

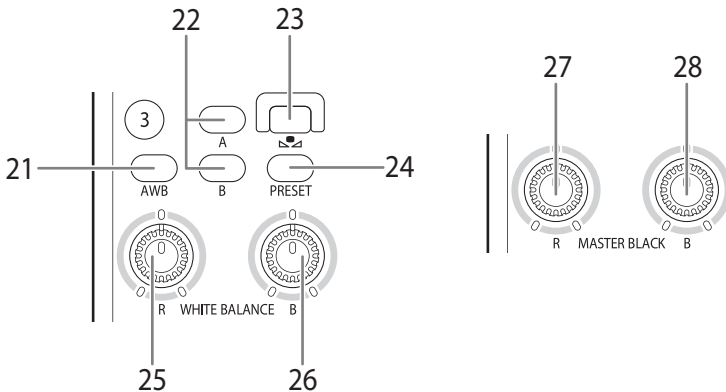
Standardmäßig ist der Betriebsmodus des Rads auf den relativen Modus (☞ 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung des Rads und seine Empfindlichkeit ändern (☞ 17).

20 Wahlrad SHARPNESS LEVEL (Schärfegrad)

Dieses Rad dient zum Einstellen des Schärfegrads.

Standardmäßig ist der Betriebsmodus des Rads auf den relativen Modus (☞ 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung des Rads und seine Empfindlichkeit ändern (☞ 17).

Steuerungen für Weißabgleich und Master Black



21 Taste AWB (automatischer Weißabgleich)

Ändert die Einstellung des Weißabgleichs auf den automatischen Modus. Wenn für den Camcorder der automatische Weißabgleich festgelegt ist, leuchtet die Taste orange.

22 Tasten A / B (benutzerdefinierter Weißabgleich A / B)

Mit jeder dieser Tasten wird der Weißabgleich auf einen der benutzerdefinierten Weißabgleichswerte geändert, die unter A bzw. B gespeichert sind. Wenn der benutzerdefinierte Weißabgleich A oder B ausgewählt ist, leuchtet die entsprechende Taste orange.

23 Taste (benutzerdefinierten Weißabgleich einstellen)

Drücken Sie nach Auswählen einer der benutzerdefinierten Weißabgleichseinstellungen (A oder B) diese Taste, um den Camcorder den benutzerdefinierten Weißabgleichswert speichern zu lassen.


Wenn der benutzerdefinierte Weißabgleich A oder B ausgewählt ist und der Weißabgleich-Wert noch nicht gespeichert wurde, blinkt die Taste langsam rot. Während der benutzerdefinierte Weißabgleich eingestellt wird, blinkt die Taste schnell. Während der benutzerdefinierte Weißabgleich eingestellt wird, blinkt die Taste schnell. Wenn die Einstellung korrekt ausgeführt wurde, leuchtet die Taste nicht mehr. Wenn ein Fehler vorliegt, blinkt sie wieder langsam.



Wenn diese Taste ständig rot leuchtet, wird damit eine Feineinstellung auf einen der voreingestellten Weißabgleichswerte (siehe folgende Erklärung) angezeigt.

24 Taste PRESET (voreingestellter Weißabgleich)

Ändert den Weißabgleich auf den voreingestellten Weißabgleichswert oder die voreingestellte Farbtemperatur, der/die im Camcorder ausgewählt wurde. Während ein voreingestellter Weißabgleich oder die Farbtemperatureinstellung ausgewählt wird, leuchtet die Taste orange.

• Feineinstellung eines voreingestellten Weißabgleichs oder Einstellung der Farbtemperatur



1. Wenn die Taste PRESET orange leuchtet, drücken Sie die Taste . Die Taste leuchtet rot.

2. Führen Sie eine Feineinstellung der voreingestellten Werte (-9 bis +9) aus oder legen Sie die gewünschte Farbtemperatur mit den Nach-oben/Nach-unten-Tasten (Navigationstasten) fest.
3. Drücken Sie die Taste  noch einmal zum Festlegen des ausgewählten Werts. Die Beleuchtung der Taste  erlischt.

25 Wahlrad WHITE BALANCE R (Weißabgleich R-Verstärkung)

26 Wahlrad WHITE BALANCE B (Weißabgleich B-Verstärkung)

Mit diesen Rädern wird die R-Verstärkung bzw. B-Verstärkung des Weißabgleichs eingestellt.

Standardmäßig ist der Betriebsmodus der Räder auf den relativen Modus ( 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung jedes Rads und seine Empfindlichkeit ändern ( 17).



HINWEISE

- Es kann jeweils nur eine der vier Tasten AWB, A, B und PRESET ausgewählt sein.

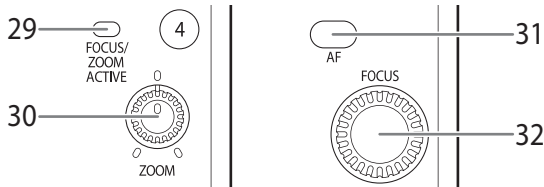
27 Wahlrad MASTER BLACK R (rot)

28 Wahlrad MASTER BLACK B (blau)

Mit diesen Rädern werden die Rot- und Blauwerte der Einstellung Master Black geändert.

Standardmäßig ist der Betriebsmodus der Räder auf den relativen Modus ( 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung jedes Rads und seine Empfindlichkeit ändern ( 17).

Steuerungen für Zoom und Fokus



29 Anzeige FOCUS/ZOOM ACTIVE (nur Fokus/Zoom aktiv)

Diese Anzeige leuchtet grün, wenn die Tastensperre aktiviert wurde, sodass nur die Steuerungen für den Zoomfaktor und den Fokus aktiv sind.

HINWEISE

- Sofort nach dem Auswählen des Modus „Nur die Steuerungen für Zoomen/Fokus aktiv“ blinkt diese Anzeige eventuell für einen Moment. Während dieser Zeit können die Steuerungen nicht verwendet werden. Warten Sie, bis die Anzeige ständig leuchtet, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.

30 Wahlrad ZOOM (Zoomen)

Dieses Rad dient zum Einstellen des Zoomfaktors. Die Zoomgeschwindigkeit ist variabel: Je größer der Drehwinkel zum Mittelpunkt, desto höher ist die Zoomgeschwindigkeit. Zum Beenden der Zoomeinstellung drehen Sie das Rad wieder zur Mitte.

Sie können die Drehrichtung des Rads und seine Empfindlichkeit ändern (📖 17).

31 Taste AF (Autofokus)

Mit dieser Taste wechseln Sie zwischen der manuellen Scharfeinstellung und dem Autofokus. Ausführliche Informationen zu Einstellungen in Bezug auf das Camcorderobjektiv oder ein am Camcorder angebrachtes Objektiv finden Sie in der Bedienungsanleitung des verwendeten Camcorders.

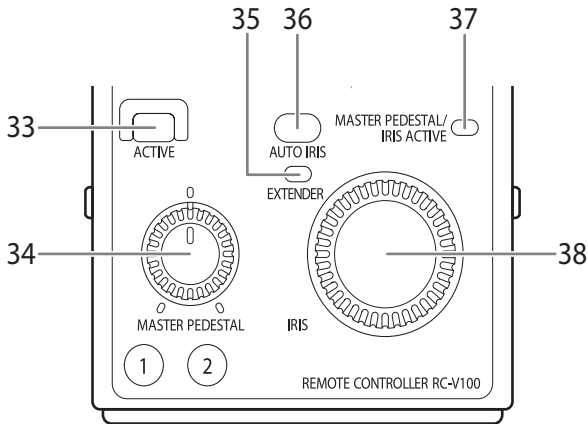
Wenn der Fokusmodus auf Autofokus festgelegt ist, leuchtet die Taste orange.

32 Wahlrad FOCUS (Fokus)

Wenn die manuelle Scharfeinstellung als Fokusmodus festgelegt ist, wird mit diesem Rad der Fokus eingestellt.

Standardmäßig ist der Betriebsmodus des Rads auf den relativen Modus (📖 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung des Rads und seine Empfindlichkeit ändern (📖 17).

Taste ACTIVE, Steuerungen für Master Pedestal und Blende



33 Taste ACTIVE (aktiv)

Mit dieser Taste werden alle oder ein Teil der Tasten und Wähler an der Fernbedienung gesperrt, um eine versehentliche Verwendung zu verhindern. Wenn alle Steuerungen aktiv sind, leuchtet die Taste grün.

Standardmäßig sind sofort nach dem Aktivieren der Fernbedienung alle Bedienelemente gesperrt. Drücken Sie wiederholt die Taste ACTIVE zum Ändern des Tastensperrmodus in der folgenden Reihenfolge:

Alle Steuerungen gesperrt → Alle Steuerungen aktiv → Nur Steuerungen für Master Pedestal und Blende aktiv → Nur die Steuerungen für Zoomen/Fokus aktiv → Alle Steuerungen gesperrt

HINWEISE

- Sofort nach dem Auswählen des Modus „Alle Steuerungen aktiv“ und in anderen Situationen blinkt die Taste ACTIVE eventuell für einen Moment. Während dieser Zeit können die Steuerungen nicht verwendet werden. Warten Sie, bis die Taste ständig leuchtet, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.

34 Wahrad MASTER PEDESTAL

Dieses Rad dient zum Einstellen des Master-Pedestal-Pegels.

Standardmäßig ist der Betriebsmodus des Rads auf den relativen Modus (☞ 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung des Rads und seine Empfindlichkeit ändern (☞ 17).

35 Anzeige EXTENDER (Verlängerung in Gebrauch)

Diese Anzeige leuchtet orange, wenn eine Objektiv-Verlängerung verwendet wird. Dies kann ein am Objektiv angebrachter Telekonverter EF oder die digitale Telekonverter-Funktion sein, die am Camcorder aktiviert ist.

36 Taste AUTO IRIS (Blendenautomatik)

Mit dieser Taste wechseln Sie zwischen der manuellen und der automatischen Blendeneinstellung. Ausführliche Informationen zu Einstellungen in Bezug auf das Camcorderobjektiv oder ein am Camcorder angebrachtes Objektiv finden Sie in der Bedienungsanleitung des verwendeten Camcorders.

Wenn die automatische Blendeneinstellung ausgewählt ist, leuchtet die Taste orange.

37 Anzeige MASTER PEDESTAL/IRIS ACTIVE (nur Master Pedestal/Blende aktiv)



Diese Anzeige leuchtet grün, wenn die Tastensperre aktiviert wurde, sodass nur die Fernbedienungssteuerungen für das Master Pedestal und die Blende aktiv sind.

HINWEISE

- Sofort nach dem Auswählen des Modus „Nur Steuerungen für Master Pedestal/ Blende aktiv“ blinkt diese Anzeige eventuell für einen Moment. Während dieser Zeit können die Steuerungen nicht verwendet werden. Warten Sie, bis die Anzeige ständig leuchtet, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.

38 Wahlrad IRIS (Blende)

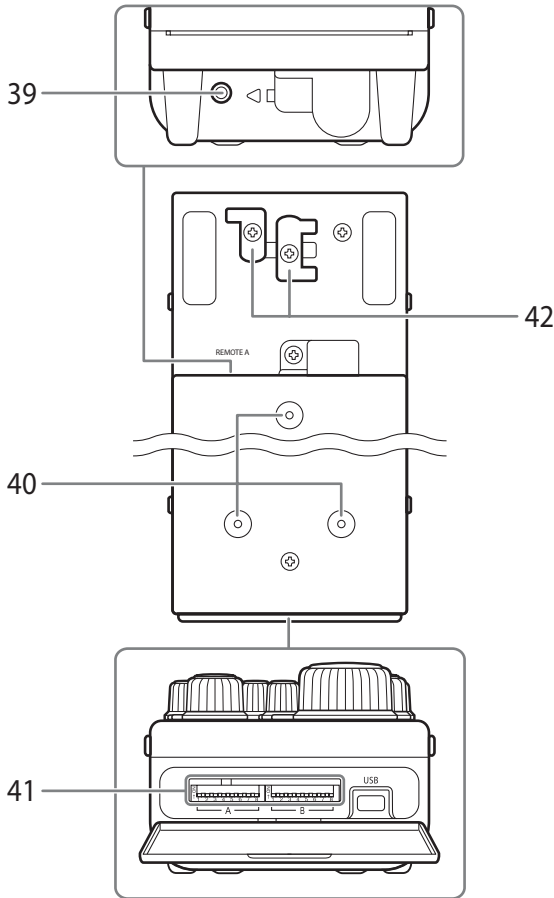
Wenn die manuelle Blendeneinstellung festgelegt ist, wird mit diesem Rad die Blendenöffnung eingestellt.

Standardmäßig ist der Betriebsmodus des Rads auf den relativen Modus ( 17) eingestellt. Sie können die Drehrichtung des Rads und seine Empfindlichkeit ändern ( 17).

Freie Tasten (1 bis 4)

Die Fernbedienung enthält 4 freie Tasten, die den freien Tasten 1 bis 4 am Camcorder entsprechen. Mit den freien Tasten an der Fernbedienung können Sie die zugewiesenen Funktionen verwenden, ohne den Camcorder berühren zu müssen.

Rückseite / Unterseite



39 Anschluss REMOTE A (📖 5)

40 Sockel für Montageschrauben

Verwenden Sie diese Schraubsockel und M3-Standardschrauben, um die Fernbedienung auf ein Steuerpult oder eine andere Arbeitsfläche zu schrauben.

41 Schalter SET UP (Einrichtung)

Mit den Einrichtungsschaltern können Sie verschiedene Aspekte der Fernbedienungsfunktionen Ihren Wünschen entsprechend anpassen. Ausführliche Informationen finden Sie unter *Benutzerdefinierte Einstellungen* (📖 17).

42 Kabelklemmen (📖 5)

Führen Sie das mitgelieferte Verbindungskabel durch die Kabelklemmen, um zu verhindern, dass es versehentlich aus dem Anschluss REMOTE A gezogen wird.

Benutzerdefinierte Einstellungen

Sie können verschiedene Aspekte der Fernbedienungsfunktionen, einschließlich der Helligkeit der Tasten und Anzeigen sowie der Räderrichtung, Ihren Wünschen entsprechend anpassen.

Mikroschalter	Kategorie	Inhalt	Mikroschalterstellung	
			ON	OFF
A-1	Räderrichtung	Räderrichtung der PAINT-Gruppe*	Umgekehrt	Normal
A-2		Räderrichtung der WB/MB-Gruppe**	Umgekehrt	Normal
A-3		ZOOM-Radrichtung	Umgekehrt	Normal
A-4		FOCUS-Radrichtung	Umgekehrt	Normal
A-5		MASTER PEDESTAL-Radrichtung	Umgekehrt	Normal
A-6		IRIS-Radrichtung	Umgekehrt	Normal
A-7	Räderempfindlichkeit	IRIS-Radempfindlichkeit	Niedrig	Hoch
A-8		FOCUS-Radempfindlichkeit	Niedrig	Hoch
B-1		Empfindlichkeit aller anderen Räder	Niedrig	Hoch
B-2	Rädermodus	Rädermodus der PAINT-Gruppe*	Absolut	Relativ
B-3		Rädermodus der WB/MB-Gruppe**	Absolut	Relativ
B-4		MASTER PEDESTAL-Radmodus	Absolut	Relativ
B-5	Tasten/Anzeigen	Lampen aktiv	Aus	Ein
B-6		Helligkeit	Halbdunkel	Hell
B-7	Ton	Betriebstöne	Aus	Ein
B-8	Reserviert für Wartungsmaßnahmen/Instandhaltung		—	—

* Räder der PAINT-Gruppe: Räder KNEE POINT, KNEE SLOPE, BLACK GAMMA LEVEL, SHARPNESS LEVEL.

** Räder der WB/MB-Gruppe: Räder WHITE BALANCE R, WHITE BALANCE B, MASTER BLACK R, MASTER BLACK B.

Hinweis zu den Radmodi

Sie können die verschiedenen Rädermodi auf Absolut oder Relativ setzen.

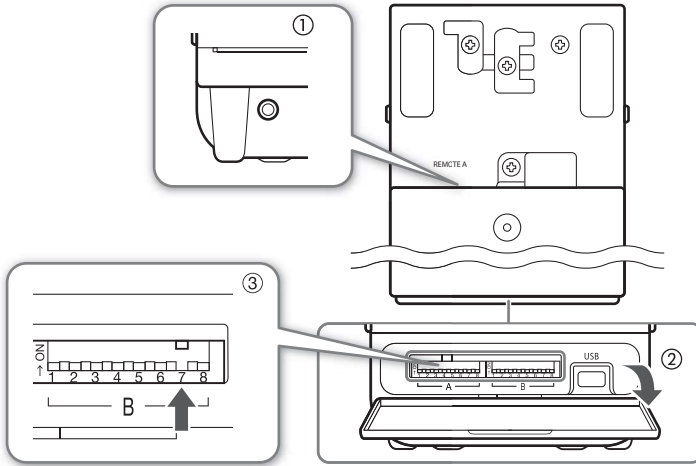
Im relativen Modus wird der Wert gemäß der Differenz zwischen der Radposition vor der Änderung und seiner Position nach der Änderung angepasst. Im relativen Modus spiegelt die Position des Rads nicht den aktuellen Wert der geänderten Einstellung wider.

Im absoluten Modus entspricht die Position des Rads immer dem aktuellen Wert der geänderten Einstellung. Die Mittelpunktposition des Rads (hier klickt es) stellt den Standardwert der Einstellung dar und die Endpositionen des Rads entsprechen den Höchst- und Mindestwerten der Einstellung.

HINWEISE

- Wenn ein Rad auf den relativen Modus eingestellt ist, kann der Einstellbereich je nach der anfänglichen Position des Rads bei der Aktivierung kleiner sein.

Ändern der benutzerdefinierten Einstellungen



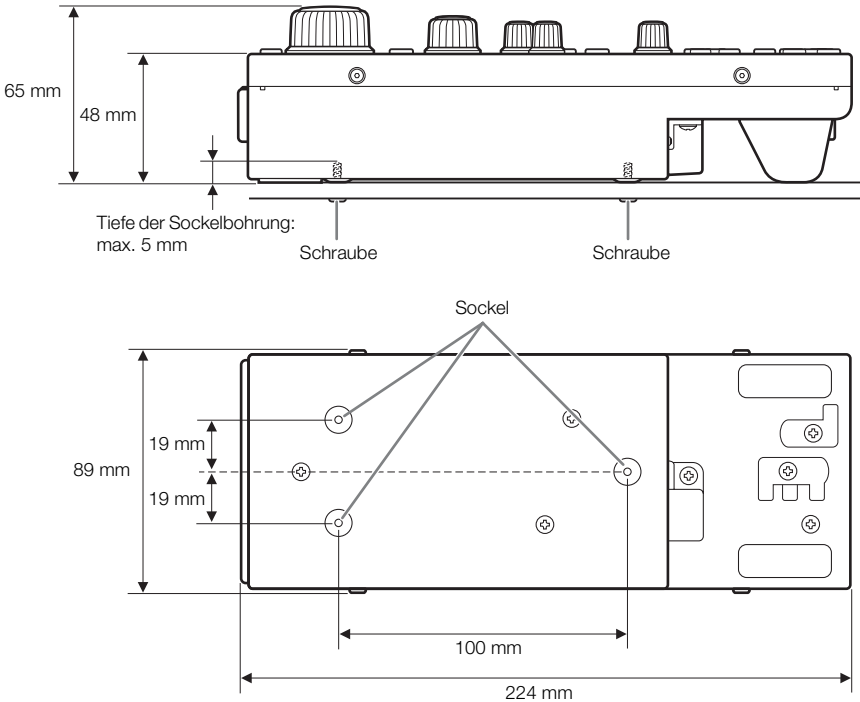
- 1 Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung ausgeschaltet und nicht an einen Camcorder angeschlossen ist.
- 2 Öffnen Sie die Abdeckung der SET UP-Schalter.
- 3 Stellen Sie den gewünschten Mikroschalter in die gewünschte Position.
 - Die Mikroschalter A-1 bis A-8 sind links und die Mikroschalter B-1 bis B-8 sind rechts.
 - Schieben Sie den Mikroschalter mit einem Zahnstocher oder einem ähnlichen spitzen Werkzeug nach unten in die Position OFF, um ihn auszuschalten; schieben Sie ihn nach oben in die Position ON, um ihn einzuschalten.

! WICHTIG

- Achten Sie darauf, dass die Fernbedienung ausgeschaltet ist, bevor Sie die SET UP-Schalter bedienen.

Technische Daten / Abmessungen

- Anschluss REMOTE A: \varnothing 3,5-mm-Stereo-Minibuchse
- USB-Anschluss: Mini-B, reserviert für Wartungsmaßnahmen/Instandhaltung
- Betriebstemperatur: 0 – 40 °C
- Maximale Außenabmessungen (B x H x T): ca. 89 x 224 x 65 mm
- Gewicht (ohne Verbindungskabel): ca. 630 g



De

Gewichtsangaben und Abmessungen sind ungefähre Werte. Irrtümer und Auslassungen vorbehalten.

Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen sind auf dem Stand vom Februar 2014. Änderungen vorbehalten.



Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Canon Europa N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

ООО "Канон Рус" в Москве

109028, Москва, Серебряническая наб, 29, этаж 8
Бизнес-центр "Серебряный Город"

ООО "Канон Рус" в Санкт-Петербурге

191186, Санкт-Петербург, Волынский переулок, 3А, литер А,
Бизнес-центр "Северная Столица"

原产地：请参照保修卡、产品包装箱或产品机身上的标示

进口商：佳能（中国）有限公司

进口商地址：北京市东城区金宝街89号金宝大厦15层 邮编100005



D I M 1 1 0 0 0 0

製品の使いかたについては、ビデオカメラ使用説明書の裏表紙に記載のキャノンお客様相談センターにお問い合わせください。

For the contact information of your local Canon office, refer to the back cover of the camcorder's Instruction Manual.

Pour savoir comment contacter votre centre Canon local, reportez-vous à la couverture-dos du manuel d'instruction du caméscope.

Kontaktinformationen zu Ihrer nächstgelegenen Canon Vertretung finden Sie auf der Rückseite des Camcorder-Bedienungsanleitung.

Per conoscere il centro Canon più vicino, consultate la retrocopertina del manuale di istruzioni della videocamera.

Para la información de contacto de su oficina Canon local, consulte la contraportada del manual de instrucciones de la videocámara.

Контактную информацию местного офиса Canon см. на задней обложке руководства по эксплуатации видеокамеры.

Жергілікті Canon кеңсесінің байланыс ақпаратын бейнекамераның пайдаланушы нұсқаулығының мұқабасының артқы бетін қараңыз.

关于当地佳能办事处的联系信息，请参阅摄像机使用说明书的封底。